

La 3 noiembrie 2009, Comisia a transmis o scrisoare de punere în întârziere, considerând că pârâta permitea funcționarea unui număr important de instalații existente (1 647 instalații) care nu dispuneau de un permis care să respecte cerințele de la articolul 5 alineatul (1) din Directiva privind prevenirea și controlul integrat al poluării. La momentul transmiterii avizului motivat, 784 instalații existente nu dispuneau încă de un permis conform articolului 5 alineatul (1) din directivă.

Deși de atunci situația s-a ameliorat, la momentul depunerii prezentei cereri introductive, patru instalații existente continuau să fie exploatate în Republica Franceză fără o autorizație conformă cu directiva.

Pentru aceste motive, Comisia consideră că Republica Franceză nu a pus capăt încă încălcării articolului 5 alineatul (1) din Directiva privind prevenirea și controlul integrat al poluării.

(¹) JO L 24, p. 8.

Recurs introdus la 27 martie 2012 de Xeda International SA și Pace International LLC împotriva Hotărârii Tribunalului (Camera a cincea) din 19 ianuarie 2012 în cauza T-71/10, Xeda International SA, Pace International LLC/Comisia Europeană

(Cauza C-149/12 P)

(2012/C 165/21)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Recurente: Xeda International SA, Pace International LLC (reprezentanți: K. Van Maldegem, C. Mereu, avocați)

Cealaltă parte în proces: Comisia Europeană

Concluziile recurenților

Recurențele solicită Curții:

- Anularea Hotărârii Tribunalului pronunțate în cauza T-71/10 și
- anularea Deciziei privind neincluderea difenilaminei în anexa I la Directiva 91/414/CEE (¹) a Consiliului și retragerea autorizațiilor pentru produsele de protecție a plantelor care conțin această substanță până la 30 mai 2010 sau
- în subsidiar, trimiterea cauzei Tribunalului pentru a se pronunța asupra acțiunii în anulare formulate de recurenți și
- obligarea intimatului la plata tuturor cheltuielilor de judecată aferente procedurii (inclusiv a cheltuielilor efectuate în primă instanță)

Motivele și principalele argumente

Recurențele susțin că prin respingerea acțiunii în anulare a Deciziei Comisiei privind neincluderea difenilaminei în anexa I la Directiva 91/414/CEE a Consiliului și retragerea autorizațiilor pentru produsele de protecție a plantelor care conțin această substanță până la 30 mai 2010, Tribunalul a încălcat dreptul Uniunii. Acestea apreciază în special că Tribunalul a săvârșit anumite erori în aprecierea faptelor și a cadrului juridic aplicabil situației lor. Aceasta a determinat săvârșirea de către acesta a anumitor erori de drept, în special:

- constatând că problema privind eventuala formare a nitrozaminelor nu este principalul motiv pentru adoptarea deciziei Comisiei, pe când motivarea Tribunalului în hotărâre susținea opinia contrară;
- confundând două etape în cadrul procesului de reexaminare a difenilaminei în temeiul Regulamentului nr. 1490/2002 (²), astfel cum a fost modificat prin Regulamentul nr. 1095/2007 (³), ceea ce a determinat Tribunalul să decidă în mod eronat că nu a fost încălcat dreptul la apărare al recurenților;
- apreciind că problema privind eventuala formare a nitrozaminelor a fost ridicată în iunie 2008, iar nu în ianuarie 2008, astfel cum reiese cu claritate din probele de la dosar, decizia Tribunalului în sensul că întârzierea înregistrată de Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară în cursul procesului nu a împiedicat nicidecum recurențele să își exercite dreptul de retragere a sprijinului privind includerea difenilaminei în anexa I la Directiva 91/414/CEE a fost invalidată.

Pentru aceste motive, recurențele susțin că se impune anularea Hotărârii Tribunalului în cauza T-71/10 și a Deciziei privind neincluderea difenilaminei în anexa I la Directiva 91/414/CEE a Consiliului și retragerea autorizațiilor pentru produsele de protecție a plantelor care conțin această substanță până la 30 mai 2010.

(¹) Directiva Consiliului din 15 iulie 1991 privind introducerea pe piață a produselor de uz fitosanitar (JO L 230, p. 1, Ediție specială, 03/vol. 10, p. 30).

(²) Regulamentul (CE) nr. 1490/2002 al Comisiei din 14 august 2002 de stabilire a normelor suplimentare de aplicare a etapei a treia a programului de lucru menționat la articolul 8 alineatul (2) din Directiva 91/414/CEE a Consiliului și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 451/2000 (JO L 224, p. 23, Ediție specială, 03/vol. 45, p. 32).

(³) Regulamentul (CE) nr. 1095/2007 al Comisiei din 20 septembrie 2007 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1490/2002 de stabilire a normelor suplimentare de aplicare a etapei a treia a programului de lucru menționat la articolul 8 alineatul (2) din Directiva 91/414/CEE a Consiliului și a Regulamentului (CE) nr. 2229/2004 de stabilire a normelor suplimentare de punere în aplicare a etapei a patra a programului de lucru menționat la articolul 8 alineatul (2) din Directiva 91/414/CEE a Consiliului (JO L 246, p. 19).